

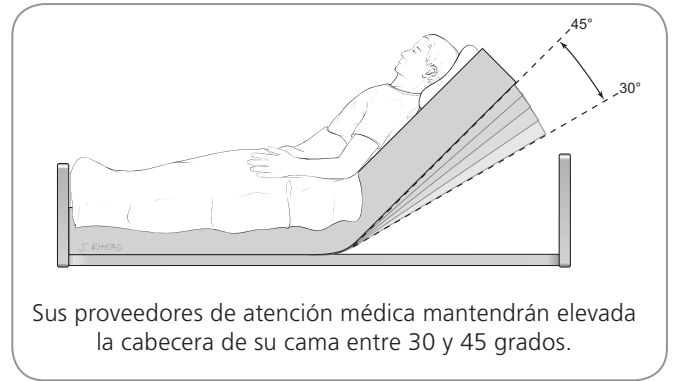
# Neumonía asociada al ventilador

## ¿Qué es la neumonía asociada al ventilador?

La “neumonía” es una infección en los pulmones. Un “ventilador” es una máquina que le ayuda al paciente a respirar por medio de un tubo que le proporciona oxígeno. El tubo puede ponerse en la boca, nariz o por medio de un orificio en el cuello del paciente. El tubo se conecta al ventilador. La “neumonía asociada al ventilador” es una infección de los pulmones o neumonía que se desarrolla en la persona que está conectada al ventilador.

## ¿Por qué los pacientes necesitan el ventilador?

Un paciente puede necesitar el ventilador cuando está muy enfermo o durante y después de una cirugía. Los ventiladores pueden salvarle la vida, pero también aumentan las probabilidades del paciente de contraer neumonía al facilitar la entrada de los gérmenes en los pulmones.



## ¿Puede tratarse la neumonía asociada al ventilador?

La neumonía asociada al ventilador puede ser una infección muy grave. En la mayoría de los casos, estas infecciones pueden tratarse con antibióticos. El antibiótico se elige dependiendo del germen específico que está causando la infección. Su proveedor de atención médica decidirá qué antibiótico es mejor para usted.

## Prevención de neumonía asociada al ventilador

Mientras usted esté hospitalizado, usted y sus proveedores de atención médica pueden trabajar juntos para prevenir la neumonía asociada al ventilador. La siguiente es una lista de lo que usted puede hacer:

### SUS PROVEEDORES DE ATENCIÓN MÉDICA van a hacer estas cosas para prevenir la neumonía asociada al ventilador:

- **Se lavan las manos** con agua y jabón o usan un desinfectante para manos a base de alcohol antes y después de tocar al paciente o el ventilador.
- **Mantienen elevada la cabecera de su cama** entre 30 y 45 grados, a menos que existan otras condiciones médicas que lo prohíban.
- **Todos los días evalúan su habilidad para respirar por sí mismo**, por si pueden quitarle el ventilador lo más pronto posible.
- **Frecuentemente le limpian su boca.**
- **Limpian o reemplazan el equipo** entre cada uso con diferentes pacientes.

### USTED Y SU FAMILIA pueden hacer lo siguiente:

- **Asegúrese de que sus proveedores de atención médica se laven las manos** con agua y jabón o usando un desinfectante para manos a base de alcohol.
- **Mantenga sus manos limpias.**
- **Preguntar si pueden levantar la cabecera de la cama.**
- **Preguntar cuándo se le permitirá al paciente intentar respirar por sí mismo.**
- Los familiares pueden **preguntar la frecuencia en que le limpian su boca.**
- **Si usted fuma, deje de hacerlo.** Los pacientes que fuman contraen más infecciones. Si usted va a tener cirugía y va a necesitar usar un ventilador, hable con su doctor antes de la cirugía sobre cómo puede dejar de fumar.

La información incluida en esta hoja informativa es copatrocinada por:

Society of Healthcare Epidemiology of America (SHEA)

Infectious Disease Society of America (IDSA)

American Hospital Association

Association for Practitioners in Infection Control (APIC)

Centers for Disease Control and Prevention (CDC)

The Joint Commission

*Ventilator-Associated Pneumonia*